KRISTANA IVANOVA

Address: University of Economics – Varna

Department of Languages and Communication

Faculty of Information Technologies

77 Kniaz Boris I Blvd. Varna 9002, Bulgaria

Email: kristana_ivanova@ue-varna.bg

LinkedIn: Kristana Ivanova

Google Scholar: Kristana Ivanova

Professional profile Extensive experience as university senior lecturer in

Intercultural Competence and Leadership Skills, Business Communications, Business Presentations, Business English, American and British Studies, and local and international Erasmus and Erasmus + lecturer to students from Europe, Asia,

and the Middle East

Extensive experience as University of Cambridge speaking

examiner

Extensive experience as interpreter in high-pressure situations

International teamwork skills, intercultural, cross-cultural, and

interpersonal skills as educator, examiner, and interpreter

Academic interests Intercultural competences, leadership skills, business

communications, business presentations

Academic internationalization, interdisciplinary approaches to

university curriculum design

Blending business studies and humanities at university Developing soft skills for companies and business graduates

Corporate and NGO training

Current positions

1996 – present Senior Lecturer

University of Economics – Varna

1996 – present Freelance Interpreter, public, corporate and NGO sectors

English – Bulgarian, Bulgarian – English

2003 – present Speaking Examiner for CPE, CAE, FCE, PET, KET, YLE,

BEC, ICFE, University of Cambridge

1993 – present English Language Editor

Transnational project positions

2020 – 2022 Erasmus + Programme – Strategic Partnership

ESSENCE 'Enhance Soft Skills to Nurture Competitiveness

and Employability'

Project No: 2020-1-PL01-KA203-081596

Team Member, University of Economics – Varna

2017 – 2020 Erasmus + Programme – Strategic Partnership

PROMINENCE 'Promoting Mindful Encounters through

Intercultural Competence and Experience' Project No: 2017-1-HU01-KA203-035918

Team Member, University of Economics – Varna

Previous positions

2003 – 2008 IELTS teacher, TOEFL teacher

Cyril and Methodius Foundation, Sofia, Bulgaria

1993 – 1996 Interpreter (English – Bulgarian, Bulgarian – English)

Translator (English – Bulgarian, Bulgarian – English,

German – Bulgarian)

Bulgargeomin, Sofia, Bulgaria

Education

1993 – present Soft skills training

Language training in German, French, Spanish, and Russian

1996 University of Wolverhampton, UK

1988 – 1993 MA in English (English Philology)

Minor in Business Management

Specialization in Translation and Translation Theory Specialization in Contemporary Literary Theories

German

Veliko Tarnovo University, Bulgaria

Languages English, IELTS, Academic Module, Band 9.0

German, French, Russian, Spanish

Lecturing experience

University of Economics – Varna

2023 – present	Economic Psychology (International Business students, Business and Management students, Erasmus students)
2022 – present	Intercultural Competence and Leadership Skills (International Business students, Business and Management students)
1996 – present	Business Communications (Erasmus +, Erasmus students, International Business students) Business Presentations (Erasmus+, Erasmus students) Business English
2010 – 2017	English for Finance (4-year Finance students) English for Accountancy (4-year Accountancy students) English for Tourism (3-year, 4-year Tourism students)
1996 – 2008	British Studies (International Economic Relations students, Tourism students) American Studies (International Economic Relations students, Tourism students) General English (advanced students, all majors)

2004 – present Erasmus + and Erasmus Visiting Lecturer at:

University of Debrecen, Hungary, 2024 University of Dubrovnik, Croatia, 2023 Czech University of Life Sciences, Prague, 2022

Technische Hochschule Aschaffenburg, Germany, 2019

ISAG, Porto, Portugal, 2018

Lucian Blaga University of Sibiu, Romania, 2017 Czech University of Life Sciences, Prague, 2016 University of Granada, Campus Ceuta, Spain, 2015

Gediminas Technical University, Vilnius, Lithuania, 2013

Hedmark University College, Norway, 2011 Universita degli Studi di Firenze, Italy, 2010

University of Barcelona, Spain, 2009 University of Limerick, Ireland, 2004

Interpreting/Translating Services

Consecutive and simultaneous interpretation at trainings, seminars, negotiations, academic conferences, theatre and film festivals, business workshops, public events, NGO and public sector seminars, etc.

Interpreting at a governmental level, for the President of the Republic of Bulgaria, for the Prime Minister of the Republic of Bulgaria

Simultaneous interpretation services for ADCO groups of the European Commission

Translation of academic texts, legal documents, contracts, financial statements, letters of credit, promissory notes, powers of attorney, etc.

English language editing services

Editing of academic papers and academic journal articles

Publications

Soft Skills Enhancement and Bulgarian National Policies: Achievements and Challenges, co-authors Diana Miteva, Petar Petrov, Vanguard Scientific Instruments in Management, Sofia, UNWE, 17, 2022, 1, 1-13, ISSN 1314-0582 https://vsim-

journal.info/index.php?journal=vsim&page=article&op=view&path%5B%5D=280

Intercultural Competence and Leadership Skills Development with Web-Based Modules, co-authors Diana Miteva, Petar Petrov, Conference Proceedings, Medical University – Varna, pp 39 – 45, ISBN 978-619-221-381-7, 2021 https://journals.mu-varna.bg/index.php/conf/issue/view/512

Achieving Prominence in the Digital Age, co-authors Petar Petrov, Diana Miteva, Conference Proceedings, Economic Science, Education and the Real Economy: Development and Interactions in the Digital Age Jubilee International Conference, University of Economics - Varna: T. 4., Science and Economic Publishing House, Volume 4, 2020, pp 507 - 518.

https://ideas.repec.org/a/vrn/cfdide/y2020i1p507-518.html

Automation and Communication. The Academic Context, Conference Proceedings, Foreign Languages and Contemporary Higher Education Conference, Medical University – Varna, pp 411 – 416, ISBN 978-619-221-071-7017, Varna, Bulgaria, 2017 https://scholar.google.bg/citations?user=VEQenOgAAAAJ&hl=en&oi=ao

The Language of Technology Start-ups and Business Success, co-author Diana Miteva, Conference Proceedings, The Economy in a Changing World: National, Regional and Global Aspects Conference, Volume 1, University of Economics – Varna, pp 521 – 526, ISBN 978-954-21-0927-3, Varna, Bulgaria, 2017

https://scholar.google.bg/citations?user=VEQenOgAAAAJ&hl=en&oi=ao

"Междукултурно обучение в икономически университет", съавтор ст. преп. Диана Митева, Чуждоезиковото обучение в контекста на интеркултурната компетентност, ISBN 978 – 954 – 2968 – 77 - 1, изд. IVIS Publishing, Велико Търново, 2014, стр. 42 - 49

Teaching Pitching: Developing Entrepreneurial Skills in the Business English Classroom, Предизвикателствата на XXI век за развиване на комуникативната компетентност за професионални цели, Сборник с доклади от XII международна конференция (8-9) XII. 2014, гр. Варна, България), ISBN 978 -954-449-770-5, изд. къща Стено, Варна 2014, стр. 197 -199

University Admission Practice Tests in English, изд. Наука и икономика, Икономически университет - Варна, 2011, 2010, 2009 /в съавт./

The Liberal Arts at Business Schools?, Сборник с доклади от Юбилейната международна научна конференция "Световната криза и икономическата криза", изд. Наука и икономика, Икономически университет - Варна, 2010

"Развитието на уменията за презентиране – условие за успешен бизнес", Сборник с доклади от Кръгла маса "Владеенето на чужд език, условие за успешен бизнес", изд. Наука и икономика, Икономически университет - Варна, 2009, стр. 182 – 187

Manual in English for University Applicants, изд. Наука и икономика, Икономически университет - Варна, 2006 /в съавт./

Developing Translation Skills in the Business English Classroom in the Context of the European Integration, Европейски перспективи на националното стопанство, Сборник с доклади, Университетско издателство Наука и икономика, 2005, стр. 946 - 949

Bulgaria's Accession to the European Union: the Cultural Dimensions, Езикът – средство за образование, наука и професионална реализация, Трета международна конференция, Стено, 2004, стр. 408 – 414

Учебен многоезичен речник, Български, английски, немски, френски, руски, Ун. изд., Икономически университет - Варна, 2002 /в съавт./

Част 1 Икономика и бизнес

Част 2 Туризъм

Сборник материали по английски за кандидат-студенти, ИУ — Варна, 2000, Ун. изд. Икономически университет - Варна, 2000 /в съавт./